

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2015/245**av den 16 februari 2015****om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1177/2003 om gemenskapsstatistik över inkomst- och levnadsvillkor (EU-SILC) vad gäller 2016 års förteckning över sekundära målvariabler för tillgång till tjänster****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1177/2003 av den 16 juni 2003 om gemenskapsstatistik över inkomst- och levnadsvillkor (EU-SILC) ⁽¹⁾, särskilt artikel 15.2 f, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EG) nr 1177/2003 inrättades en gemensam ram för systematisk framställning av europeisk statistik om inkomst- och levnadsvillkor. Syftet med den är att se till att det på nationell och europeisk nivå finns jämförbara och aktuella tvärsnittsdata och longitudinella data om inkomstfördelning och om graden av fattigdom och social utslagning samt om hur dessa företeelser är fördelade i befolkningen.
- (2) I enlighet med artikel 15.2 f i förordning (EG) nr 1177/2003 ska åtgärder för tillämpning av förordningen antas varje år för att precisera de sekundära målområden och variabler som ska ingå i tvärsnittsstudien för EU-SILC det året. Därför måste åtgärder antas som preciserar de sekundära målvariablerna och deras beteckningar för 2016 års modul om tillgång till tjänster.
- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för det europeiska statistiksystemet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De sekundära målvariablerna och deras beteckningar för 2016 års modul om tillgång till tjänster, som utgör en del av tvärsnittsstudien för EU-SILC, ska vara de som förtecknas i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 februari 2015.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 165, 3.7.2003, s. 1.

BILAGA

Vid tillämpningen av denna förordning ska följande enheter, datainsamlingsmetoder och referensperioder gälla:

1. Enhet

Målvariablerna avser följande olika typer av enheter:

Variablerna avseende barnomsorg till överkomligt pris, icke tillgodosedda behov av sådana tjänster samt skälen till att sådana tjänster inte har utnyttjats, formell utbildning till överkomligt pris, hälso- och sjukvård, personer som behöver hemvård samt alla variabler avseende erhållen hemvård ska samlas in på hushållsnivå och gäller hela hushållet.

Uppgifter om icke tillgodosedda behov av formell utbildning, huvudskälet till att personen inte deltar i formell utbildning, livslångt lärande, tillhandahållen hemvård och antalet timmar hemvård per vecka ska ges för varje nuvarande medlem i hushållet eller, i förekommande fall, för alla utvalda svarspersoner som är 16 år eller äldre.

Uppgifter om betalning av barnomsorg, andel av kostnaderna som betalas och vem som betalar för/bidrar till dem ska ges av hushållets svarsperson för varje barn i åldern 0–12 år.

Uppgifter om kursavgifter som betalas för formell utbildning, andel som betalas och vem som betalar för/bidrar till dem ska ges av hushållets svarsperson för varje medlem i hushållet.

2. Datainsamlingsmetod

För variabler som samlas in på hushållsnivå ska data samlas in genom personlig intervju med hushållets svarsperson, likaså för variabler som gäller varje enskild medlem av hushållet (även barn) när uppgifterna lämnas för hela hushållet.

För variabler som samlas in på individnivå ska data samlas in genom personlig intervju med alla nuvarande medlemmar i hushållet som är 16 år eller äldre eller, i förekommande fall, med alla utvalda svarspersoner.

Åldern avser åldern i slutet av inkomstreferensperioden.

På grund av det slags uppgifter som ska samlas in tillåts endast personliga intervjuer (och undantagsvis intervjuer med en person som svarar i stället för tillfälligt frånvarande eller oförmögna personer).

3. Referensperiod

Målvariablerna gäller två typer av referensperioder:

De senaste tolv månaderna: Variabler avseende icke tillgodosedda behov av formell utbildning och huvudskälet till att personen inte deltar i formell utbildning, livslångt lärande samt utnyttjande och betalning av hälso- och sjukvård.

Vanligtvis: Alla andra variabler.

4. Överföring av uppgifter

De sekundära målvariablerna ska översändas till kommissionen (Eurostat) i filen med hushållsuppgifter (H), i filen med registerdata (R) och i filen med personliga uppgifter (P) efter de primära målvariablerna.

2016 ÅRS MODUL OM TILLGÅNG TILL TJÄNSTER FÖRTECKNING ÖVER MÅLVARIABLER

Variabelbeteckning	Värden	Målvariabel
Barnomsorg		
RC010		<i>Betalar för formell barnomsorg</i>
	1	Ja
	2	Nej

Variabelbeteckning	Värden	Målvariabel
RC010_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 4	Barnet omfattas inte av formell barnomsorg
	– 5	I hushållet ingår inga barn i åldern 0–12 år
RC020		<i>Andel av kostnaderna för formell barnomsorg som betalas</i>
	1	Fullt pris (hela kostnaden)
	2	Nedsatt pris (subventionerat av staten, arbetsgivaren, privatperson el. dyl.)
	9	Vet ej
RC020_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 2	Ej tillämpligt (RC010 = 2)
	– 4	Barnet omfattas inte av formell barnomsorg
	– 5	I hushållet ingår inga barn i åldern 0–12 år
RC030		<i>Vem betalar/bidrar till kostnaden för formell barnomsorg</i>
	1	Stat eller kommun
	2	Arbetsgivare
	3	Annan organisation (t.ex. församling, ideell organisation)
	4	Privatperson som inte är medlem av hushållet
	5	Annan
	9	Vet ej
RC030_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 2	Ej tillämpligt (RC020 = 1)
	– 4	Barnet omfattas inte av formell barnomsorg
	– 5	I hushållet ingår inga barn i åldern 0–12 år
HC040		<i>Tillgång till barnomsorg till överkomligt pris</i>
	1	Mycket svårt att få

Variabelbeteckning	Värden	Målvariabel
	2	Svårt att få
	3	Vissa svårigheter att få
	4	Ganska lätt att få
	5	Lätt att få
	6	Mycket lätt att få
HC040_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 4	Inga kostnader för barnomsorg i hushållet
	– 5	I hushållet ingår inga barn i åldern 0–12 år
HC050		<i>Icke tillgodosedda behov av formell barnomsorg</i>
	1	Ja
	2	Nej
HC050_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 5	I hushållet ingår inga barn i åldern 0–12 år
HC060		<i>Huvudskälet till att formell barnomsorg inte utnyttjas (mer)</i>
	1	Har inte råd
	2	Det finns inga platser
	3	Det finns platser men inte nära hemmet
	4	Det finns platser men öppettiderna är inte lämpliga
	5	Det finns platser men tjänsternas kvalitet är inte tillräckligt hög
	6	Annat skäl
HC060_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 2	Ej tillämpligt (HC050 = 2)
	– 5	I hushållet ingår inga barn i åldern 0–12 år
Formell utbildning		
RC070		<i>Betalar kursavgifter</i>
	1	Ja
	2	Nej

Variabelbeteckning	Värden	Målvariabel
RC070_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 4	Personen deltar inte i formell utbildning
RC080		<i>Andel av kursavgifterna som betalas</i>
	1	Fullt pris (hela kostnaden)
	2	Nedsatt pris (subventionerat av staten, arbetsgivaren, privatperson el. dyl.)
	9	Vet ej
RC080_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 2	Ej tillämpligt (RC070 = 2)
	– 4	Personen deltar inte i formell utbildning
RC090		<i>Vem betalar/bidrar till kostnaden för kursavgifterna</i>
	1	Stat eller kommun
	2	Arbetsgivare
	3	Annan organisation (t.ex. församling, ideell organisation)
	4	Privatperson som inte är medlem av hushållet
	5	Annan
	9	Vet ej
RC090_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 2	Ej tillämpligt (RC080 = 1)
	– 4	Personen deltar inte i formell utbildning
HC100		<i>Tillgång till formell utbildning till överkomligt pris</i>
	1	Mycket svårt att få
	2	Svårt att få
	3	Vissa svårigheter att få
	4	Ganska lätt att få
	5	Lätt att få
	6	Mycket lätt att få
HC100_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 4	Inga kostnader för formell utbildning i hushållet
	– 5	Ingen i hushållet deltar i formell utbildning

Variabelbeteckning	Värden	Målvariabel
PC110	1 2	<i>Icke tillgodosedda behov av formell utbildning</i> Ja Nej
PC110_F	1 – 1 – 3 – 4	Variabel ifylld Uppgift saknas Ej utvald svarsperson Personen deltar för närvarande i formell utbildning
PC120	1 2 3 4 5	<i>Huvudskälet till att personen inte deltar i formell utbildning</i> Har inte råd Blev inte antagen till kursen eller programmet Tidsbrist (schema, familjeansvar el. dyl.) Inga lämpliga kurser eller program tillgängliga Annat skäl
PC120_F	1 – 1 – 2 – 3 – 4	Variabel ifylld Uppgift saknas Ej tillämpligt (PC110 = 2) Ej utvald svarsperson Personen deltar för närvarande i formell utbildning
Livslångt lärande		
PC130	1 2	<i>Deltagande i utbildning med anknytning till fritidsintressen</i> Ja Nej
PC130_F	1 – 1 – 3	Variabel ifylld Uppgift saknas Ej utvald svarsperson
PC140	1 2	<i>Deltagande i utbildning med anknytning till yrkesverksamhet</i> Ja Nej
PC140_F	1 – 1 – 3	Variabel ifylld Uppgift saknas Ej utvald svarsperson

Variabelbeteckning	Värden	Målvariabel
PC150		<i>Huvudskälet till att personen inte deltar i utbildning med anknytning till yrkesverksamhet</i>
	1	Har inte råd
	2	Är inte intresserad
	3	Tidsbrist (schema, familjeansvar el. dyl.)
	4	Inga lämpliga kurser eller program tillgängliga
	5	Tillhandahålls inte av arbetsgivaren
	6	Annat skäl
PC150_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 2	Ej tillämpligt (PC140 = 1)
	– 3	Ej utvald svarsperson
Hälso- och sjukvård		
HC160		<i>Utnyttjande av hälso- och sjukvård</i>
	1	Ja
	2	Nej
HC160_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
HC170		<i>Betalar för hälso- och sjukvård</i>
	1	Ja
	2	Nej
HC170_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 2	Ej tillämpligt (HC160 = 2)
HC180		<i>Tillgång till hälso- och sjukvård till överkomligt pris</i>
	1	Mycket svårt att få
	2	Svårt att få
	3	Vissa svårigheter att få
	4	Ganska lätt att få
	5	Lätt att få
	6	Mycket lätt att få
HC180_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 4	Inga hälso- och sjukvårdskostnader i hushållet

Variabelbeteckning	Värden	Målvariabel
Hemvård		
HC190		<i>I hushållet ingår personer som behöver hjälp på grund av långvarig psykisk eller fysisk ohälsa, funktionsnedsättning eller hög ålder</i>
	1	Ja
	2	Nej
HC190_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
HC200		<i>Professionell hemvård har erhållits</i>
	1	Ja
	2	Nej
HC200_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 2	Ej tillämpligt (HC190 = 2)
HC210		<i>Antal timmar professionell hemvård per vecka</i>
	1	Mindre än 10 timmar per vecka
	2	10–20 timmar per vecka
	3	Minst 20 timmar per vecka
HC210_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 2	Ej tillämpligt (HC200 = 2)
HC220		<i>Betalar för professionell hemvård</i>
	1	Ja
	2	Nej
HC220_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 2	Ej tillämpligt (HC200 = 2)
HC230		<i>Tillgång till professionell hemvård till överkomligt pris</i>
	1	Mycket svårt att få
	2	Svårt att få
	3	Vissa svårigheter att få
	4	Ganska lätt att få
	5	Lätt att få
	6	Mycket lätt att få

Variabelbeteckning	Värden	Målvariabel
HC230_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 2	Ej tillämpligt (HC220 = 2)
HC240		<i>Icke tillgodosedda behov av professionell hemvård</i>
	1	Ja
	2	Nej
HC240_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 2	Ej tillämpligt (HC190 = 2)
HC250		<i>Huvudskälet till att (mer) professionell hemvård inte har erhållits</i>
	1	Har inte råd med tjänsten
	2	Den vårdbehövande personen tackar nej till tjänsten
	3	Inga vårdtjänster är tillgängliga
	4	Tjänsternas kvalitet är inte tillräckligt hög
	5	Annat skäl
HC250_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 2	Ej tillämpligt (HC240 = 2)
PC260		<i>Vård eller hjälp har tillhandahållits</i>
	1	Ja – endast till medlemmar i hushållet
	2	Ja – endast till personer som inte är medlemmar i hushållet
	3	Ja – till medlemmar i hushållet och till personer som inte är medlemmar i hushållet
	4	Nej
PC260_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 3	Ej utvald svarsperson
PC270		<i>Antal timmar vård eller hjälp per vecka</i>
	1	Mindre än 10 timmar per vecka
	2	10–20 timmar per vecka
	3	Minst 20 timmar per vecka

Variabelbeteckning	Värden	Målvariabel
PC270_F	1	Variabel ifylld
	– 1	Uppgift saknas
	– 2	Ej tillämpligt (PC260 = 4)
	– 3	Ej utvald svarsperson